



Силабус навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

(назва навчальної дисципліни)

Освітньо-професійної

програми: «Авіаційний транспорт»

(назва освітньо-професійної програми)

Спеціальність: 272 «Авіаційний транспорт»

(код та назва спеціальності)

Галузь знань: 27 «Транспорт»

(шифр та назва галузі знань)

Рівень освіти	Вища освіта
Освітньо-професійний/освітній ступінь	Бакалавр
Статус навчальної дисципліни	Вибіркова
Семестр	<u>3,4</u>
Обсяг дисципліни (кредити ЄКТС/загальна кількість годин)	<u>4</u> кредитів ЄКТС / <u>120</u> годин
Мова викладання	Українська та англійська
Оригінальність навчальної дисципліни	<p>Вивчення дисципліни спрямоване на вдосконалення та подальший розвиток набутих знань, навичок та вмінь з іноземної мови у різних видах мовної діяльності і передбачає оволодіння термінологічною та загальномовною лексикою, набуття навичок читання та усного і письмового перекладу оригінальних науково-технічних текстів за фахом, уміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні, так і фонозапису, вести бесіду та робити повідомлення зі спеціальних та суспільно-політичних тем у межах, зазначених навчальною програмою.</p> <p>Обов'язковим компонентом навчання діловому мовленню є організація дидактичного матеріалу згідно з концепцією системно-комунікативного методу у викладанні іноземних мов, а також перенесення акценту на індивідуальну та самостійну роботу, що привчає здобувачів вищої освіти творчо переосмислювати отриману інформацію під час підготовки до мовної комунікації і формує здатність та професійну готовність до ділового спілкування в англомовному оточенні.</p> <p>Зокрема, значну увагу приділено тому, як навчити випускників підтримувати/вести професійно орієнтовану ділову бесіду, створювати змістовно й композиційно виважені резюме та інші ділові папери, необхідні під час працевлаштування; перекладати і самостійно складати англійською мовою ділову кореспонденцію та документацію; використовувати комунікативні стратегії і тактики успішного проходження співбесіди під час працевлаштування; обговорювати умови ділового контракту; стимулювати співрозмовника до висловлювання своєї думки, спонукати його до певних дій, переконати у чомусь тощо; висловлювати власну думку, оцінку чогось; продукувати діалоги різних функціональних типів на підставі запропонованих навчальних комунікативних ситуацій у діловому оточенні (у межах</p>

	визначеної тематики); розповідати про себе, окреслити коло своїх професійних/ділових обов'язків і т.д.
Мета навчальної дисципліни	Основною метою вивчення курсу навчальної дисципліни здобувачами вищої освіти напряму підготовки «Авіаційний транспорт» є досягнення практичного володіння іноземною мовою на базі професійно-орієнтованого навчання в обсязі тематики, яка визначена навчальною програмою. Основна направленість дисципліни – це оволодіння технічною англійською мовою, а також формування у майбутніх фахівців умінь та розвиток навичок практичного володіння діловим мовленням у різних видах мовленнєвої діяльності: як у сфері повсякденного спілкування, так і в галузі відповідної спеціалізації.
Заплановані результати навчання	Програмні результати навчання (ПРН), прописані у відповідній освітньо-професійній програмі ПРН5.(ЗК) Давати відповіді, пояснювати, розуміти пояснення, дискутувати, звітувати іноземною мовою ПРН8.(ЗК) Застосування знань для ефективної взаємодії з іншими людьми при вирішенні практичних завдань професійної діяльності ПРН7. Знання та розуміння нормативних документів, довідкової літератури та інших джерел інформації які регламентують діяльність авіаційного транспорту. ПРН10. Аналізувати технічну документацію та встановлену звітність за затвердженими формами, в тому числі з обліку ресурсного і технічного стану повітряних суден.
Заплановані знання та вміння	ЗК5. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК8. Здатність працювати в команді. ФК7.Навички роботи з нормативними документами, довідковою літературою та іншими джерелами інформації які регламентують діяльність авіаційного транспорту. ФК10.Здатність ведення технічної документації та складання встановленої звітності за затвердженими формами. знати: - основну термінологію з фаху (не менше 3000 слів та словосполучень); - основні граматичні та лексичні особливості перекладу спеціальної літератури за професійним спрямуванням; - основні правила роботи з науковою та спеціальною літературою; - основну суспільно-політичну термінологію; - словотворчі морфеми та моделі, особливо у галузі термінотворення; - основні граматичні явища, співвідношення їх форми зі значенням. уміти: - розуміти на слух монологічну і діалогічну мову; - виступати з повідомленнями з питань, пов'язаних з напрямом підготовки, та з суспільно-політичної тематики; - брати участь у бесіді-обговоренні; - передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як рідною, так й іноземною мовою; - розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму зі

	значенням при читанні і переробці тексту.
<p>Навчальна логістика</p>	<p>Зміст дисципліни:</p> <p>Розділ № 1. <u>Теми розділу № 1. . Безпека польотів літаків.</u> <u>Теми розділу № 4. Лексичні:</u> Безпека польотів літаків. Фактори, що впливають на безпеку польотів. Авіакатастрофа. Приземлення у складних умовах. Міжнародні стандарти безпеки польотів. Граматичні: Неособові форми дієслова.</p> <p>Розділ № 2. . <u>Технічне обслуговування літаків і двигунів.</u> <u>Теми розділу № 2. Лексичні:</u> Льотний та наземний екіпаж. Технічне обслуговування літаків. Системи технічного обслуговування літаків. Технічне обслуговування двигунів. Технічне обслуговування напівпровідникового обладнання. Розробка програми технічного обслуговування літака. Картка обліку технічного обслуговування літака. Стандарти технічного обслуговування літаків. Стоянка літаків. Ремонт літака. З'єднання конструктивних частин літака. Технології клепання та зварювання. Робота авіадиспетчера. Підготовка до польоту. Огляд літака перед польотом. Граматичні: Герундій.</p> <p>Розділ № 3«Ділова кореспонденція і спілкування». <u>Теми розділу № 3. Лексичні:</u> Різновиди ділової кореспонденції. Основні скорочення, які використовуються в діловій кореспонденції. Факс. Електронна пошта. Структура ділового листа. Контракт. Структура контракту. Трудова угода. Складання угоди. Ділові зустрічі. Презентації.</p> <p>Розділ № 4: «Працевлаштування». <u>Теми розділу №4. Лексичні:</u> Пошук роботи. Як знайти потрібну роботу. Об'яви про роботу. Анкета працевлаштування, її заповнення. Супроводжувальний лист (Cover Letter) та його написання. Кліше та вирази супроводжувального листа. Письмова відмова від запропонованої роботи. Резюме та CV (Curriculum vitae- життєопис). Структура резюме та його написання. Лист подяки. Як підготуватися до співбесіди (інтерв'ю). Що потрібно і непотрібно робити під час пошуку роботи.</p> <p>Види занять: практичні. Методи навчання:</p> <ul style="list-style-type: none"> – вербальні/словесні (пояснення, розповідь, бесіда); наочні (спостереження, ілюстрація, демонстрація); – практичні (різні види лексико-граматичних вправ, складання англійською мовою ділової кореспонденції та документації); – пояснювально-ілюстративний або інформаційно-рецептивний, який передбачає пред'явлення готової інформації викладачем та її засвоєння студентами; – репродуктивний, в основу якого покладено виконання різного роду завдань за зразком; – метод проблемного викладу; – частково-пошуковий або евристичний.
<p>Пререквізити</p>	<p>Базою для вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є такі фахові дисципліни як «Функціонування аеропортів та аеропортові технології», «Основи</p>

	технології виробництва і ремонту повітряних суден», «Технічна експлуатація повітряних суден»
Постреквізити	–
Рекомендовані навчально-методичні матеріали для вивчення навчальної дисципліни	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ready for Take off. Standard Aeronautical English. – С. Douglas Billet, 2000. 2. Акмалдінова О. М. Airframe design. Навчальний посібник. – К.: НАУ, 2001. – 200 с. 3. Акмалдінова О. М. Learn to speak on your speciality. Навчальний посібник. – К.: НАУ, 2001. – 212 с. 4. Барановська Б. В. Граматичні вправи. – К.: «Логос», 2008. – 352 с. 5. Богацкий И. С., Дюканова Н. М. Бизнес-курс английского языка. – К.: «Логос», 1998. 6. Верба Л. Г., Верба Г. В. Граматика сучасної англійської мови. – К.: «Логос», 1997. – 352 с. 7. Голіцинський Ю. Б. Граматика. Збірник вправ. – К.: Арій, 2013. – 544 с. 8. Григоров В. Б. Английский язык для студентов авиационных вузов и техникумов. – М.: Астрель, 2002. – 384 с. 9. Гунько О. Я. Англійська мова: Методична розробка для бакалаврів I курсу всіх спеціальностей. – Кривий Ріг: КК НАУ, 2007. – 30 с. 10. Докштейн С. Я., Макарова Е. А. Практический курс перевода научно-технической литературы (английский язык). – М.: Военное издательство, 1973. 11. Коваленко В. Е. Aircraft design and Maintenance. – К.: Вища школа, 1972. – 251 с. 12. Парахина А. В. Пособие по переводу технических текстов с английского языка на русский. – М.: Высш. школа, 1982. – 191 с. 13. Шпак В. К. English for everyday communication. – К.: Вища школа, 2005. – 302 с. 14. Журнальні статті з періодичних фахових видань. 15. Газетні статті з суспільно-політичної тематики. 16. Граматичні довідники з іноземної мови.
Матеріально-технічне забезпечення	Для засвоєння здобувачами вищої освіти практичних завдань при викладанні дисципліни застосовуються інтернет-додатки, Google Classroom, Zoom.
Семестровий контроль, критерії оцінювання	<p>Форма семестрового контролю – диференційований залік.</p> <p>Критерії оцінювання:</p> <p>Оцінка «відмінно» виставляється за глибокі знання навчального матеріалу, здобувач вищої освіти вільно володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, обирає потрібне слово із кількості синонімів, правильно передає часові форми дієслова. Уміє вести бесіду на теми, передбачені програмою, сприймає на слух усне мовлення в обсязі пройденної теми. Уміє логічно і послідовно спілкуватися з теми, передавати своїми словами зміст почутого або прочитаного. Виконав 100% обсягу самостійної роботи.</p> <p>Оцінка «добре» виставляється за міцні знання навчального матеріалу, здобувач вищої освіти добре володіє технікою перекладу</p>

	<p>тексту зі спеціальності, але допускає неточності при перекладі форм дієслів. Уміє вести бесіду з тем, передбачених програмою, але допускає незначні помилки. Має невеликі труднощі у діалогічному мовленні. Сприймає на слух усне мовлення в обсязі пройдені теми, але потребує незначної допомоги викладача. Виконав 100% обсягу самостійної роботи.</p> <p>Оцінка «задовільно» виставляється за посередні знання навчального матеріалу, здобувач вищої освіти не в повній мірі володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності. Допускає помилки при перекладі слів і форм дієслів. Уміє вести бесіду в обмеженому обсязі, має значні труднощі під час аудіювання за темами, передбаченими програмою; викладачі постійно скеровують відповідь. Виконав не менше 70% обсягу самостійної роботи.</p> <p>Оцінка «незадовільно» виставляється за незнання значної частини навчального матеріалу, здобувач вищої освіти не володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, допускає грубі помилки при перекладі слів і форм дієслів. Не сприймає на слух зміст почутого. Не володіє практичними навичками усного мовлення та вмінням вести бесіду в обсязі пройдені теми. Виконав менше 50% обсягу самостійної роботи або зовсім не виконав самостійної роботи.</p> <p>Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей); Посилання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей; – дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права; – надання достовірної інформації про результати власної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.
<p>Циклова комісія/ кафедра</p>	<p>Циклова комісія іноземної мови</p>